Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

Институт общественных наук
Кафедра всеобщей истории

УТВЕРЖДЕНА

Кафедрой всеобщей истории
Протокол от «29» августа 2016 г.
№ 6

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ.5.2 «Латинский язык (продвинутый уровень)»
(индекс и наименование дисциплины, в соответствии с учебным планом)

по направлению подготовки
46.03.01 История
(код и наименование направления подготовки)

История государства и власти (Liberal Arts)
Направленность/ (профиль)

Бакалавр
Квалификация
Очная
Форма обучения

Год набора - 2017

Москва, 2016 г.

Автор–составитель:

Ст.науный сотрудник ШАГИ, доцент каф. Всеобщ. Истории, к.филол.н. *(ученая степень и(или) ученое звание, должность)*	Шумилин Михаил Владимирович *(Ф.И.О.)*
Зав. Кафедрой всеобщей истории, к.и.н., доцент *(наименование кафедры)*	Ауров Олег Валентинович *(Ф.И.О.)*

СОДЕРЖАНИЕ:

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы....4

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО....5

3. Содержание и структура дисциплины....5

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине....7

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины....10

6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине....11

6.1. Обязательная литература:....11

6.2. Дополнительная литература:....12

6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы....12

6.4. Нормативные правовые документы:....12

6.5. Интернет ресурсы:....12

6.6. Иные рекомендуемые источники:....12

7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы....13

1. **Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы**

1.1. Дисциплина Б1.В.ДВ.5.2 Латинский язык (продвинутый уровень) обеспечивает овладение следующими компетенциями:

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения	Наименование этапа освоения
ПК ОС LA-22	Способность к проведению локальных научных исследований на основе современных методик в конкретной области исторического знания	ПК ОС LA-22.6	Способность свободно ориентироваться в комплексе вопросов, связанных с различными аспектами всеобщей истории
ПК ОС LA-23	Способность составлять обзоры, аннотации, рефераты и библиографии и иные учебно-научные работы по тематике проводимых научных исследований	ПК ОС LA-23.6	Способность использовать тексты на иностранных языках для составления учебно-научных работ

1.2. В результате освоения дисциплины у студентов должны быть:

ОТФ/ТФ (при наличии профстандарта)/профессиональные действия	Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
Разработка и реализация научных проектов в области истории и гуманитарного знания	ПК ОС LA-22.6	**На уровне знаний:** З1 - лексику прочитанного произведения
		На уровне умений: У1 - перевести без словаря и без подготовки любой фрагмент из прочитанных У2 - дать краткий комментарий любого читавшегося отрывка с точки зрения просопографии, топографии, литературных приёмов, совпадения или расхождения сведений Тацита с другими историческими источниками).
		На уровне навыков: В1 - культурным материалом из прочитанного произведения
Подготовка и	ПК ОС LA-23.6	**На уровне знаний:**

ОТФ/ТФ (при наличии профстандарта)/профессиональные действия	Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
написание аналитических отчетов, рефератов и библиографии		З1 - лексику прочитанного произведения
		На уровне умений: У1 - перевести без словаря и без подготовки любой фрагмент из прочитанных произведений
		На уровне навыков: В1 – навыки использования текстов на латинском языке для составления учебно-научных работ

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Объем дисциплины

- Б1.В.ДВ.5.2 Латинский язык (продвинутый уровень) осваивается на 4 курсе обучения (8 семестр). Общая трудоемкость дисциплины 3 ЗЕТ;
- 36 ак. часов выделено на контактную работу с преподавателем и 36 ак.часов на самостоятельную работу обучающихся;

Место дисциплины в структуре ОП ВО

- Б1.В.ДВ.5.1 Латинский язык (продвинутый уровень) относится к вариативной части.
- дисциплина реализуется после изучения:
- формы промежуточного контроля: экзамен в 8 семестре.

Приступая к изучению дисциплины «Латинский язык (продвинутый уровень)» студенты должны обладать объемом знаний, полученным в ходе изучения дисциплины «Латинский язык».

Дисциплина «Латинский язык (продвинутый уровень)» опирается на такие дисциплины, как «История», «Латинский язык», «История государства и власти в античности», «Языки власти» и т.д.

3. Содержание и структура дисциплины

Очная форма обучения

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Очная форма обучения								
Тема 1	Грамматический анализ текста	4			7		7	Ответ на занятии
Тема 2	Лексическо-стилистический анализ текста	14			7		7	Ответ на занятии
Тема 3	Историко-литературный контекст изучаемых авторов.	14			7		7	Ответ на занятии
Тема 4	Культурно-исторический контекст изучаемых авторов	14			7		7	Ответ на занятии
Тема 5	Научно-критическая литература - обзор	14			8		6	Ответ на занятии
Консультация		**2/1,5**						
Промежуточная аттестация		**36**						**Экзамен**
Всего:		**108/81**			**36/27**		**36/27**	

Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	Грамматический анализ текста	Проводится подробный разбор грамматики прочитанного текста; отмечаются особенности авторского выбора.
Тема 2	Лексическо-стилистический анализ текста	Основное внимание уделяется синтаксису предложения, в том числе в поэтической речи, и стилистике латинского языка (многозначности и сочетаемости слов, оттенкам смысла глагольного управления, порядку слов). Разбираются принципы построения горациевского стиха, комментируются тропы и фигуры. Отмечаются грецизмы и прозаизмы.
Тема 3	Историко-литературный	Общий обзор литературы классического периода и авторов (1 в. до н.э.). Дается подробный анализ места изучаемого автора в литературной традиции римской словесности; жанровые характеристики

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
	контекст изучаемых авторов.	
Тема 4	Культурно-исторический контекст изучаемых авторов	Изучаются биографические сведения, свидетельства современников или позднейших комментаторов; дается описание исторической и культурной обстановки времени жизни автора – эпохи принципата Августа. Биография Вергилия у Доната. Кружок Мецената – его роль в формировании идеологии принципата.
Тема 5	Научно-критическая литература - обзор	История изучения читаемого автора. Античные комментарии к тексту. Критика текста. Сравнение вариантов текста, приводимых разными издателями. Новая научная литература по выбранным авторам. Обзор современных интернет-технологий и сайтов по латинской литературе и римской истории, где собраны тексты, переводы и комментарии к римским авторам.

Структура дисциплины

Таблица 4.

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости обучающихся и промежуточной аттестации

4.1.1. В ходе реализации дисциплины Б1.В.ДВ.5.2 Латинский язык (продвинутый уровень) используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающегося:

- при проведении занятий семинарского типа:
  контроль посещаемости; ответ на занятии

4.1.2. Экзамен (зачет) проводится с применением следующих методов (средств): устный экзамен, состоящий из ответов на вопросы (примеры см. ниже)

4.2. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся.

Посещаемость занятий, ответы на семинарских занятиях, домашние задания по темам занятий. Обучающиеся готовят ответы на вопросы к семинарским занятиям, исходя из списка вопросов ниже и списка литературы.

Типовые оценочные материалы по темам.

Вопросы к экзамену:

Пример контрольного задания:

Тацит, «История», I, 1.

Initium mihi operis Servius Galba **iterum** Titus Vinius consules erunt. nam post conditam urbem octingentos et viginti prioris **aevi** annos multi auctores rettulerunt, dum res populi Romani memorabantur pari **eloquentia ac libertate**: postquam bellatum apud Actium atque omnem potentiam ad unum conferri **pacisinterfuit**, magna illa ingenia cessere; simul veritas pluribus modis infracta, primum **inscitia reipublicae ut alienae**, mox **libidine** adsentandi aut rursus odio adversus dominantis: ita **neutris** cura posteritatis inter infensos vel obnoxios. sed ambitionem scriptoris facile averseris, obtrectatio et **livor pronis auribus** accipiuntur; quippe adulationi foedum crimen servitutis, malignitati falsa species libertatis inest. **mihi** Galba Otho Vitellius nec

beneficio nec iniuria cogniti. *dignitatem nostram a Vespasiano inchoatam, a Tito auctam, a Domitiano longius provectam non abnuerim*: sed incorruptam fidem professis neque amore quisquam et sine odio dicendus est. quod si vita suppeditet, principatum divi Nervae et imperium Traiani, uberiorem securioremque materiam, **senectuti** seposui, rara temporum felicitate ubi sentire quae velis et quae sentias dicere licet.

1. Сделайте грамматический разбор текста и переведите.
   а) Определите падежные функции выделенных слов, объясните их управление, значение в данном контексте.
   б) Определите синтаксические конструкции в тексте.
2. Обратите внимание на особенности стиля Тацита, определите виды тропов и риторических фигур, использованных в этой главе.
   а)Какие конкретные факты биографии Тацита имеются в виду в выделенной курсивом фразе?
   б)Какой текст в «Анналах» соответствует словам neque amore et sine odio?

4.3 Оценочные средства промежуточной аттестации.

4.3.1 Формируемые компетенции

ОТФ/ТФ (при наличии профстандарта)/профессиональные действия	Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
Разработка и реализация научных проектов в области истории и гуманитарного знания	ПК ОС LA-22.6	**На уровне знаний:** З1 - лексику прочитанного произведения
		На уровне умений: У1 - перевести без словаря и без подготовки любой фрагмент из прочитанных У2 - дать краткий комментарий любого читавшегося отрывка с точки зрения просопографии, топографии, литературных приёмов, совпадения или расхождения сведений Тацита с другими историческими источниками).
		На уровне навыков: В1 - культурным материалом из прочитанного произведения
Подготовка и написание аналитических отчетов, рефератов и библиографии	ПК ОС LA-23.6	**На уровне знаний:** З1 - лексику прочитанного произведения
		На уровне умений: У1 - перевести без словаря и без подготовки любой фрагмент из прочитанных произведений
		На уровне навыков: В1 – навыки использования текстов на латинском языке для составления учебно-научных работ

4.3.2 Типовые оценочные средства

Показатели, критерии и оценивание компетенций по этапам их формирования

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Оценка (баллы)
Устный ответ на экзамене/зачете	· Студент подробно излагает содержание вопроса: исчерпывающе, последовательно, четко и аргументированно излагает материал. · Демонстрирует критическую оценку возможностей и ограничений представленного подхода/метода: рассматривает возможную критику, условия, в которых данные концепции или методы неприменимы. · Демонстрирует способность проследить и реконструировать аргументацию авторов по теме, ссылается в ответе на первоисточники или актуальные исследования. · Поясняет утверждение на уместных примерах. · Уверенно отвечает на дополнительные вопросы, свободно ориентируется в теме.	Отлично (81-100)
	· Студент подробно излагает содержание билета, но упускает некоторые аспекты рассматриваемого подхода/метода. · Демонстрирует критическую оценку возможностей представленного подхода/метода, но не всегда способен проследить его ограничения. · Демонстрирует способность частично реконструировать аргументацию авторов, на которых ссылается. · Поясняет утверждение на уместных примерах. · Отвечает на дополнительные вопросы по теме с небольшими паузами в разговоре.	Хорошо (61-80)
	· Студент излагает содержание билета поверхностно; · Демонстрирует критическую оценку возможностей представленного подхода/метода на уровне «здравого смысла». · Демонстрирует способность частично реконструировать аргументацию авторов, на которых ссылается, но допускает ошибки.	Удовлетворительно (41-60)

	· Поясняет утверждение на примерах, но не всегда сразу может обосновать их уместность. Отвечает на дополнительные вопросы по теме с паузами в разговоре и ошибками.	
	· Студент излагает содержание билета сжато, не отражая сути вопроса; · Не демонстрирует критическую оценку возможностей представленного подхода/метода. · Не способен реконструировать аргументацию авторов, допускает серьезные ошибки. · Не использует примеры, либо предложенные примеры не отражают суть вопроса. · Не отвечает на дополнительные вопросы по теме.	Неудовлетворительно (0-40)

Шкала оценивания

Баллы	Оценка
0-40	Неудовлетворительно
41-60	Удовлетворительно
61-80	Хорошо
81-100	Отлично

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

В результате изучения дисциплины «Латинский язык » студенты должны добиться уверенного чтения текстов на латинском языке, сформировать привычку работать с критическими изданиями, научиться комментировать античные тексты. Также должно произойти глубокое усвоение норм классической латыни в различных аспектах (грамматика, синтаксис, лексика авторов; историко-литературная и жанровая традиция).

Целью практических занятий является приобретение студентами новых знаний, умений и навыков, необходимых для профессиональной деятельности, развитие у них гуманитарного мышления и интеллектуальных способностей как средства индивидуального освоения учебной дисциплины.

Для достижения успеха в изучении дисциплины необходимо приступить к работе над латинским языком с первых же дней обучения в вузе и заниматься им систематически. Настоящие методические рекомендации помогут слушателю в самостоятельной работе по изучению латинского языка.

Работа со словарем

Перед началом работы ознакомьтесь в предисловии с указаниями по использованию словаря, с его построением и системой условных обозначений

Прочитайте словарную статью (перечень основных и наиболее употребляемых значений слова) и выберите нужную часть речи и подходящее по смыслу для данного контекста значение. Семантика слова выявляется в контексте и зависит от лексического окружения слова, поэтому одной из предпосылок для адекватного перевода является анализ и осмысление контекста.

Работа с текстом

Одной из главных целевых установок обучения иностранному языку является умение получать информацию из иноязычного источника. Поиск информации в огромном потоке литературы требует от специалиста владения навыками чтения. Понимание иностранного текста достигается при осуществлении в основном двух видов чтения: ознакомительного (чтение текстов с извлечением их основного содержания) и изучающего (чтение с извлечением полной информации из текста). Навыки владения этими видами чтения проверяются в текстовых заданиях контрольных работ и во время сдачи зачета и экзамена.

Ознакомительное чтение текста – чтение с охватом основного содержания складывается из следующих умений:

1. догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;
2. видеть интернациональные слова и устанавливать их значение;
3. игнорировать незнакомые слова, не являющиеся важными для понимания основного содержания текста;
4. распознавать связующие слова-ориентиры, выражающие логические отношения между предложениями и абзацами, и указывающие на последовательность развития темы;
5. находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;
6. применять знания по специальным предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки и др.

Важнейшим условием формирования указанных умений является усердная практика.

Точное полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения. Данный вид чтения предполагает умение проводить лексико-грамматический анализ текста. Необходимо определить каждое предложение. Сложное предложение разбить на отдельные предложения, в каждом из них найти группу подлежащего и дополнения, и группу сказуемого. Итогом изучающего чтения является точный перевод текста на русский язык. Проводя этот вид работы, следует развивать навыки адекватного перевода текста с использованием общих и специальных словарей. При этом необходимо помнить, что перевод – это передача смыслового содержания и стилистических особенностей высказывания на одном языке средствами другого. Стремясь выразить средствами русского языка форму и содержание оригинала, можно отступать от точного соответствия отдельных слов, предлагаемого словарем. Смысловая структура слова, т.е. перечень всех его словарных значений, не исчерпывает возможностей, заложенных в слове.

Консультация по вопросам, возникающим в процессе самостоятельной работы студента, возможна как в очном, так и в онлайн-режиме.

6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1. Обязательная литература:

1. Солопов А.И. Латинский язык : учебник и практикум для академического бакалавриата, изд. Юрайт, 2016

2. Кацман Н.Л., Покровская З.А Латинский язык: учебник., изд Владос, 2013
3. Савичева М.М. Lingua Latina [Латинский язык]. ВГУЮ, 2015

6.2. Дополнительная литература:

1. Григорьев А.В., Романовская Г.А. Латинский язык. Часть I. Теория и практика, изд. Прометей, 2011
2. Шабага И.Ю. Grammatica Latina. Латинский язык для переводчиков [Электронный ресурс]: учебное пособие, МГУ, 2009
3. Кацман Н.Л. Сборник упражнений по латинскому языку, Владос, 2011

6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

См. пункт 5

6.4. Нормативные правовые документы:

6.5. Интернет ресурсы:

1. PerseusDigitalLibrary
2. Bibliotheca Augustana

6.6. Иные рекомендуемые источники:

1. Михаэль фон Альбрехт. История римской литературы, том II. М. ГЛК. 2004.
2. Дилите Д. Античная литература. Пер. с лит. Н.К.Малинаускене. М., Греко-латинский кабинет Ю.А.Шичалина. 2003.
3. История римской литературы. Под ред. С. И. Соболевского. Т. 1—2. М., 1959.
4. Кнабе Г. С. Корнелий Тацит : Время. Жизнь. Книги. - М. : Наука, 1981
5. Воронков А. И. Древняя Греция и Древний Рим. Библиографический указатель изданий, вышедших в СССР (1895—1959). М., 1961.
6. Дуров В. С. Жанр сатиры в римской литературе, Л. : Изд-во Ленингр. ун-та, 1987
7. Соколов Виктор Сергеевич. Плиний Младший : Очерк истории римской культуры времен империи, М. : Изд-во Моск. ун-та, 1956.
8. The Cambridge history of classical literature : In vol. / ed.by P.E.Easterling a.B.M.W.Knox. - Cambridge [etc.] : CambridgeUniv. Press. Vol.2.Pt.3 : Latin literature.Pt.3:The age of Augustus. - 1983. - VI,239p.
9. M. Coffey. Roman Satire. London, 1976.
10. Q. Horati Flacci Opera, ed. s. Borzsak. – Lipsiae: Teubner, 1984.
11. Tacitus Cornelius. Cornelii Taciti Libri qui supersunt : Quartum recogn. Carolus Halm. – Lipsiae [Leipzig] : In Aedibus B.G. Teubneri. T. 1 : Libros ab excessu divi Augusti continens. - 1901.
12. Tacitus Cornelius. Libri qui supersunt : In t / Tacitus Cornelius, Halm Post C., G. Andersen. – Lipsiae [Leipzig] : Teubner. - (Bibliotheca scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana). T.1 : Ab excessu divi Augusti. - 1952.
13. Tacitus Cornelius. Libri qui supersunt : Halm Post C., G. Andersen. - Lipsiae [Leipzig] : Teubner. - (Bibliotheca scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana). T.2.Facs.1 : Historiarum libri. - 1957. - 259p.
14. Tacitus Cornelius. Libri qui supersunt : In t / Tacitus Cornelius, Halm Post C., G. Andersen. – Lipsiae [Leipzig] : Teubner. - (Bibliotheca scriptorum Graecorum et

Romanorum Teubneriana). T.2.Facs.2 : Germania. Agricola. Dialogus de oratoribus. – 1957.
15. Tacitus Cornelius. Dialogus de oratoribus / Tacitus Cornelius ; Tacitus; Ed. by Roland Mayer. – Cambridge [etc.] : CambridgeUniv. Press, 2001

Электронные носители:
1. PHI5 (база латинских авторов; диск):
2. Q. Horatius Flaccus. Carmina Q. Horatii Flacci ed. F. Klinger, 1959
3. Cornelius Tacitus. De Vita Iulii Agricolae Cornelii Taciti Opera
4. Minora, ed. J. G. C. Anderson, 1939. `1351.001
5. Cornelius Tacitus. De Origine et Situ Germanorum Cornelii Taciti
6. Opera Minora, ed. J. G. C. Anderson, 1939. `1351.002
7. Cornelius Tacitus. Dialogus de Oratoribus Cornelii Taciti Opera Minora, ed. H. Furneaux, 1939.
8. Cornelius Tacitus. De Vita Iulii Agricolae Cornelii Taciti Opera Minora, ed. J. G. C. Anderson, 1939.
9. Cornelius Tacitus. De Origine et Situ Germanorum Cornelii Taciti Opera Minora, ed. J. G. C. Anderson, 1939
10. Cornelius Tacitus. Historiae Cornelii Taciti Historiarum Libri, ed. C. D. Fisher, 1911.
11. Cornelius Tacitus. Annales Cornelii Taciti Annalium Ab Excessu Divi Augusti Libri, ed. C. D. Fisher, 1906.
12. Кацман Н.Л., Покровская З.А., Латинский язык. Учебник для студентов, обучающихся по гуманитарным специальностям и направлениям. Изд-во Владос. 2015
13. Солопов И.А., Антонец Е.В. Латинский язык. – М.: ЮРАЙТ, 2011.
14. Латинский язык. Учебное пособие 2011, Жданова Е.В., Евразийский открытый институт.
15. A Companion to Latin Literaure. Ed. S. Harrison. Blackwell. 2005 (2007).
16. Horace : Satires and Epistles / ed. by Kirk Freudenburg. - Oxford [etc.] : OxfordUniv. Press, 2009.
17. Марцелли А.А. Латинский язык: Учебное пособие.- Ростов-на-Дону: Феникс, 2008

7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Библиотечные фонды, базы по классической филологии и собрание изданий и научной литературы на компьютере кафедры. Принтер к компьютеру с выходом в Интернет и ксерокс, позволяющие обеспечить студентов одинаковыми латинскими текстами в бумажном варианте (зачастую представляющими букинистическую редкость в нашей стране).

Требования к аудиториям (помещениям) для проведения занятий:

• лекционные аудитории с компьютерным и проекционным оборудованием для демонстрации презентаций.

Требования к программному обеспечению общего пользования:

• специализированное оборудование и специализированное программное обеспечение при изучении дисциплины не используется.